

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE PRIMA

PREMIÈRE PARTIE

CORTE COSTITUZIONALE

COUR CONSTITUTIONNELLE

Sentenza 19 marzo 2019, n. 118.

Publicazione disposta dal Presidente della Corte Costituzionale a norma dell'art. 30 della legge 11 marzo 1953, n. 87.
pag. 1849

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Decreto 24 aprile 2019, n. 165.

Arrêté n° 165 du 24 avril 2019,

Rinnovo, per la durata di anni trenta, della concessione, originariamente assentita al signor Maurizio BARBIER fu Pantaleone con decreto dell'Ingegnere dirigente l'ufficio del Genio Civile di AOSTA n. 6/1935, in favore del signor Valter BARBIER, di derivazione d'acqua dal torrente Fénis (attualmente denominato Clavalité), a mezzo del canale degli Artefici, nel Comune di FÉNIS, ad uso produzione di forza motrice.

portant renouvellement, pour trente ans, en faveur de M. Valter BARBIER, de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Fénis (désormais dénommé Clavalité), par le biais du canal dénommé « *degli Artefici* », dans la Commune de FÉNIS, accordée à M. Maurizio BARBIER feu Pantaleone par l'acte de l'ingénieur dirigeant du Bureau du génie civil d'AOSTE n° 6 du 6 mars 1935, pour la production de force motrice.

pag. 1860

page 1860

Decreto 24 aprile 2019, n. 166.

Arrêté n° 166 du 24 avril 2019,

Rinnovo, per la durata di anni trenta, della concessione, originariamente assentita alla Ditta CUGNOD Serafino fu Giovanni Martire con decreto del Ministro Segretario di Stato per i lavori pubblici n. 2465/1930, in favore del signor Raffaele Erasmo Alfonso GERANDIN, di derivazione d'acqua dal torrente Évançon, nel Comune di BRUSSON, ad uso idroelettrico.

portant renouvellement, pour trente ans, en faveur de M. Raffaele Erasmo Alfonso GERANDIN, de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de l'Évançon, dans la Commune de BRUSSON, à usage hydroélectrique, accordée à l'entreprise CUGNOD Serafino feu Giovanni Martire par l'acte du ministre secrétaire d'État pour les travaux publics n° 2465 du 23 mai 1930.

pag. 1861

page 1861

Decreto 24 aprile 2019, n. 167.

Arrêté n° 167 du 24 avril 2019,

Riconoscimento, per la durata di anni trenta, in favore del signor Fulvio VIERIN, di POLLEIN, del diritto di derivazione d'acqua dalla sorgente sita in località Grandes Arpilles, ad uso idroelettrico, irriguo e domestico, nonché dalla sorgente ubicata in località Couta, ad uso irriguo e abbeveraggio bestiame, entrambe a servizio dell'alpeggio Pesse in Comune di SAINT-PIERRE.

reconnaissant, pour trente ans, à M. Fulvio VIÉRIN de POLLEIN le droit de dériver les eaux de la source située aux Grandes-Arpilles, à usage hydroélectrique, domestique et d'irrigation, ainsi que les eaux de la source située à Couta, à usage d'irrigation et pour l'abreuvement du bétail, pour la desserte de l'alpage Pesse, dans la Commune de SAINT-PIERRE.

pag. 1862

page 1862

Decreto 6 maggio 2019, n. 187.

Concessione, sino all'11 agosto 2045, al Comune di BIONAZ, di derivazione delle acque defluenti dallo scarico del troppo pieno della vasca dell'acquedotto comunale ubicata in località Crêtes del predetto Comune, ad uso innevamento artificiale.

pag. 1863

Decreto 6 maggio 2019, n. 188.

Concessione, sino al 20 agosto 2047, al Comune di COURMAYEUR, di derivazione d'acqua dal collettore acquedottistico che collega la vasca di accumulo denominata Frebouze con la vasca di rottura denominata Montita, ubicate nel medesimo Comune ad uso idroelettrico (impianto Montita).

pag. 1864

Decreto 7 maggio 2019, n. 190.

Rinnovo, per la durata di anni trenta, della concessione, originariamente assentita agli Utenti del canale irriguo di Bressan, di SAINT-PIERRE, con decreto dell'Ingegnere dirigente l'ufficio del Genio Civile di AOSTA n. 4926/1936, in favore degli stessi, di derivazione d'acqua dal torrente Méod, nel Comune di SAINT-PIERRE, ad uso irriguo.

pag. 1865

Arrêté n° 201 du 10 mai 2019,

portant autorisation d'attribuer tant la dénomination « *Caduti per la libertà* » que la dénomination « *des Martyrs de la liberté* », en vue de désigner, respectivement en italien et en français la petite place à proximité de la maison communale aux Adam, dans la Commune de JOVENÇAN, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 1^{er} ter de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

page 1866

Decreto 16 maggio 2019, n. 207.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della ditta individuale MERLET Giuseppe, con sede ad AYAS, quale nuovo soggetto titolare della concessione/subconcessione di derivazione d'acqua, assentita originariamente al signor Giuseppe MERLET, di AYAS, con il decreto del Presidente della Regione n. 81 in data 1° marzo 2016.

pag. 1867

Decreto 16 maggio 2019, n. 208.

Concessione, in sanatoria, per la durata di anni trenta,

Arrêté n° 187 du 6 mai 2019,

accordant, jusqu'au 11 août 2045, à la Commune de BIONAZ l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de la canalisation d'écoulement du trop-plein du réservoir du réseau communal de distribution d'eau située aux Crêtes, sur le territoire de ladite Commune, pour l'enneigement artificiel.

page 1863

Arrêté n° 188 du 6 mai 2019,

accordant, jusqu'au 20 août 2047, à la Commune de COURMAYEUR l'autorisation, par concession, de dérivation d'eau du collecteur du réseau de distribution d'eau qui relie la chambre de mise en charge dénommée *Frebouze* à la chambre de régulation dénommée *Montita*, sur le territoire de ladite Commune, à usage hydroélectrique (installation *Montita*).

page 1864

Arrêté n° 190 du 7 mai 2019,

portant renouvellement, pour trente ans, de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Méod, dans la Commune de SAINT-PIERRE, accordée aux usagers du canal d'irrigation de Bressan, à SAINT-PIERRE, par l'acte de l'ingénieur dirigeant du Bureau du génie civil d'AOSTE n° 4926 du 11 novembre 1936, pour l'irrigation.

page 1865

Decreto 10 maggio 2019, n. 201.

Autorizzazione all'attribuzione della denominazione italiana "Caduti per la libertà" e della denominazione francese "*des Martyrs de la liberté*" alla piazzetta in prossimità del municipio in frazione Les Adam, nel Comune di JOVENÇAN, ai sensi dell'art. 1 ter, comma 2, della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61.

pag. 1866

Arrêté n° 207 du 16 mai 2019,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par concession et sous-concession, de dérivation d'eau, accordée à M. Giuseppe MERLET d'AYAS par l'arrêté du président de la Région n° 81 du 1^{er} mars 2016, et reconnaissant l'entreprise individuelle *MERLET Giuseppe*, dont le siège est à AYAS, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

page 1867

Arrêté n° 208 du 16 mai 2019,

accordant pour trente ans, à titre de régularisation, à

all'Azienda agricola Pra d'Arc S.s., di GIGNOD, di derivazione d'acqua dal Torrent de Farcoz in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS ad uso irriguo ed abbeveraggio bestiame, a servizio dei fondi ubicati in loc. Pra d'Arc-Pra de Farcoz.

pag. 1868

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ASSESSORATO DELL'AMBIENTE, RISORSE NATURALI E CORPO FORESTALE

Provvedimento dirigenziale 10 maggio 2019, n. 2551.

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un forno crematorio per animali d'affezione di piccole dimensioni, nel Comune SAINT-CHRISTOPHE - Proposto dalla Società CAMANDONA S.r.l. di AOSTA.

pag. 1869

ASSESSORATO DELLE FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE E ARTIGIANATO

Provvedimento dirigenziale 9 maggio 2019, n. 2526.

Prelievo di somme dal fondo di riserva di cassa e modifica al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2019/2021.

pag. 1869

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 3 maggio 2019, n. 581.

Sdemianizzazione reliquato idrico sito nel Comune di VALTOURNENCHE, facente parte dell'ex alveo del Torrente Marmore, sito in località Avouil del Breuil, e approvazione della vendita all'Albergo CARREL Srl, ai sensi dell'art. 13 comma 10 della l.r. 12/1997.

pag. 1872

Deliberazione 10 maggio 2019, n. 588.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 1872

Azienda agricola Pra d'Arc ss de GIGNOD l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Farcoz, dans la Commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, destinées à desservir les fonds situés à Praz-d'Arc et à Praz-du-Mas-Farcoz (irrigation et abreuvement du bétail).

page 1868

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORAT DE L'ENVIRONNEMENT, DES RESSOURCES NATURELLES ET DU CORPS FORESTIER

Acte du dirigeant n° 2551 du 10 mai 2019,

portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par *Camandona srl* d'AOSTE en vue de la réalisation d'un crématorium pour les animaux de compagnie de petite taille dans la Commune de SAINT-CHRISTOPHE.

page 1869

ASSESSORAT DES FINANCES, DES ACTIVITES PRODUCTIVES ET DE L'ARTISANAT

Acte du dirigeant n° 2526 du 9 mai 2019,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse et modification du budget prévisionnel et du budget de gestion 2019/2021 de la Région.

page 1869

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 581 du 3 mai 2019,

portant déclassement d'une section de cours d'eau située à Avouil du Breuil, dans la Commune de VALTOURNENCHE, et faisant partie de l'ancien lit du Marmore, ainsi qu'approbation de la vente de ladite section à *Albergo Carrel srl*, au sens du dixième alinéa de l'art. 13 de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997.

page 1872

Délibération n° 588 du 10 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 1872

Deliberazione 10 maggio 2019, n. 589.

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2019/2021, per spostamenti tra le dotazioni di missioni e programmi riguardanti le spese per il personale.

pag. 1887

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Decreto 14 maggio 2019, n. 1.

Declassificazione e sdeamianizzazione di reliquato stradale in località Obre Platz.

pag. 1922

Délibération n° 589 du 10 mai 2019,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2019/2021 du fait du virement de crédits entre les chapitres relatifs aux missions et aux programmes concernant les dépenses de personnel.

page 1887

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. Acte n° 1 du 14 mai 2019,

portant déclassement et désaffectation d'un délaissé de route à Obre Platz.

page 1922